

Я, сидя за туалетным столиком, приблизила лицо к зеркалу, чтобы рассмотреть себя получше.

Екатерина по праву могла считаться красавицей. Нет, она действительно красивая. Ее синие волосы, необычные для моего предыдущего мира, были насыщенного синего цвета, как лазурит. Они волной спускались до самой талии. Кожа сияла белизной, как фарфор. А синие глаза чуть-чуть отдавали фиолетовым, напоминая танзанит*. Прямой нос и немного пухлые губы дополняли образ. Смотрелось это все довольно сексуально.

В целом же ее стиль... Как бы получше выразиться? Она выглядела зрелой.

В свои пятнадцать она гораздо красивее, чем я в свои тридцать. Интересно, какой это размер? Они еще вырастут?

И талия у нее тоньше.

Да-а-а...

Купание в лучах утреннего солнца мне бы с моей внешностью не подошло...

Даже в столь юном возрасте я выглядела взрослой. Совсем не милой. Скорее, как роковая красавица. С такой внешностью даже на фоне огромного старинного замка не потеряешься.

И вместо милой улыбки мне больше подходило приподнять уголки губ и громко расхохотаться.

Конечно же! Я ведь злодейка!

— Вы прекрасны, госпожа.

— Спасибо, Мина...

Горничная, Мина Фрей, стоявшая рядом с Екатериной, сделала ей комплимент, но та отреагировала вяло.

Мина была красавицей с коротко стриженными фиолетовыми волосами. Ей очень шла униформа горничной. Она заботилась о Екатерине с тех пор, как та приехала в столицу. Поначалу Екатерина испытывала смущение, глядя на отстраненное лицо и слыша безэмоциональную речь. У нее иногда складывалось впечатление, что эта девушка — кукла.

— Вы нервничаете?

— Да, немного.

Екатерина приложила руки к щекам и выдохнула. Наконец-то этот день настал.

Сегодня Екатерина покидала поместье герцога в имперской столице и переезжала с Алексеем в общежитие Магической Академии. А уже с завтрашнего дня начнутся занятия.

«Не могу перестать нервничать, руки дрожат...»

В Академии ее, злодейку, поджидал флаг падения. Более того, если героиня не справится с основной сюжетной линией, то появится флаг разрушения Империи.

Но Екатерина уже кое-что предприняла для того, чтобы избежать печального конца: она сказала Алексею, что не собирается выходить замуж за принца, и он с этим согласился.

Еще она постарается не связываться с героиней и принцем как можно дольше. И не будет издеваться над героиней. Это должно помочь.

Возможно, флаг уничтожения империи гораздо страшнее. Екатерина не знала, удастся ли героине пройти этот эпизод.

Но даже если та отклонится от первоначального сюжета, Екатерине нужно сделать все возможное. Поэтому она особенно старалась на уроках по контролю магии.

Атрибутом Екатерины была земля. Девушка не знала, пригодится ли эта сила во время событий игры, но учитель говорил, что магия у нее сильная. Она справилась со всеми заданиями, которые он ей дал.

Ну, честно говоря, она была поглощена учебой, потому что использовать магию, как оказалось, весело.

Конечно, ей немного хотелось владеть чистерской магией, которую получают бонусом после перерождения, но ничего такого ей не досталось. Увы...

И вот, все время размышляя лишь о том, как ей сломать флаг, она упустила из виду одну важную проблему, из-за которой сейчас, в день поступления, ужасно нервничала.

«В этой Академии полно аристократов. И мне придется с ними поладить, да?»

Благодаря месяцу учебы Екатерина некоторое время после поступления сможет скрывать свой настоящий уровень знаний. Репетиторы, осведомленные, что до этого девушка нигде не училась, были поражены. По ее просьбе они постарались дать те знания, которые должны понадобятся ей в первом семестре. Алексей нанял талантливых людей, которые все объясняли очень доходчиво.

Но...

У нее совсем вылетело из головы, что ученики живут не одной только учебой.

И о чем же ей говорить с другими? О последней моде? Популярных актерах? О мясе гриль? Она же почти ничего не знает об этом мире! Ни о чем подобном в игре и речи не шло. Екатерина слишком долго сидела в заточении, поэтому никогда не общалась с дворянками. А тридцатилетний корпоративный раб вообще была простолюдинкой. В Японии дворянство исчезло после того, как об этом приняло решение GNQ**.

И это все помимо флага разрушения Империи. Девушка уже боялась поступать в Академию...

Внезапно Мина взяла руку Екатерины и принялась массировать основание большого пальца.

— Если нажмете здесь, ваше тело расслабится. Пожалуйста, попробуйте так сделать, когда почувствуете, что напряжены.

— Спасибо, Мина. И правда стало лучше.

Екатерина улыбнулась, гадая, известны ли в этом мире принципы акупунктуры. Конечно, на этом лице улыбка скорее напоминала ухмылку, но, если бы она засмеялась, ее точно посчитали бы сумасшедшей.

Впрочем, Мина — рассудительная горничная, несмотря на свою безэмоциональность и

довольно резкую манеру речи.

— Я рада, что ты едешь со мной в Академию. Пожалуйста, позаботься обо мне.

— Госпожа, вы не должны говорить горничной «пожалуйста». Вы — дворянка из семьи герцога.

— Но ведь никому не навредит, если я скажу это?

— Госпожа, вы странная.

Мина часто говорила это Екатерине. И та не единожды задумывалась, а не является ли горничная, которая прямо говорит знатной даме, что она странная, сама такой же? Но Екатерина не знала, какая горничная может здесь считаться «нормальной», поэтому решила не заморачиваться на эту тему.

— В этой стране лишь несколько человек выше вас по статусу, госпожа. И вы в любом случае едете в Академию с герцогом, так что вам не о чем переживать.

— На-наверное...

Лицо Екатерины застыло. Она видела, как ее семью лишают титула, так что не могла полагаться на него. Поскольку речь шла не только о ней, но и об Алексее, она не должна допустить краха!

— Вы боитесь других дворянок? Тогда ходите вместе с Его Светлостью и игнорируйте их, или вернитесь в общежитие и оставайтесь рядом со мной. Обещаю защитить вас. Но только так, как смогу.

«Обещаю защитить вас» прозвучало прямо как реплика какого-нибудь прекрасного героя, да? Эта потрясающая горничная и в самом деле великолепный герой.

Но Мина — просто горничная, так что, вероятно, под защитой имелось в виду, что она закроет Екатерину в комнате. И все же девушка была благодарна ей за заботу.

Верно, она сможет! Убегать стыдно, зато это самый лучший вариант! Она сделает все возможное, чтобы сломать флаг. Но отклоняется, если что-то пойдет не так.

Ее студенческая жизнь в любом случае продлится всего лишь три года!

— Спасибо, Мина, — Екатерина взяла руки горничной в свои и улыбнулась. — Мне полегчало.

Одевшись и выйдя в холл, Екатерина заметила Алексея, который ее ждал.

Возможно, потому, что он был одет слегка официально и она впервые видела его в этом, для нее Алексей походил на модель, хотя он просто стоял. Она снова восхитилась. А потом он предложил ей правую руку. Екатерина внутренне завизжала и опустила на нее свою левую. Они не просто держались за руки, и она не брала его под локоть, это был так называемый «эскорт»***. Поэтому-то она так радовалась.

«Хорошо быть живой! Нет, хорошо быть мертвой? Вернее, хорошо переродиться!»

Екатерина и Алексей сели в запряженную лошадьми карету и выехали на главную улицу.

Колеса грохотали, немного заглушая стук копыт. И хотя она уже ездила на карете, сейчас это все ощущалось по-новому из-за добавившихся воспоминаний о прошлой жизни.

И город был таким красивым!

Захватывающий городской пейзаж, напоминающий какую-нибудь старую европейскую столицу, простирался насколько хватало глаз. Везде стояли высокие каменные здания, городские башни с колокольнями и потрясающие скульптуры.

— Брат, это императорский дворец?

— Да, он.

Дворец, расположенный в самом центре столицы, красотой мог потягаться с замком Золушки из соответствующего тематического парка.

— Ух ты, какая огромная скульптура!

— Это Петр Великий. А на следующей улице стоит памятник нашему предку, герцогу Сергею.

— Он похож на брата?

— Наверное? На этом памятнике ему пятьдесят.

Вот оно как.

— Ты впервые в столице, но я даже не могу устроить тебе экскурсию. Мне жаль.

— Но это же я была занята учебой, потому что мне этого хотелось. Однако, брат, покажи мне, пожалуйста, столицу в следующий раз, когда у нас будет выходной. Брат всегда так много работает. Тебе нужно отдыхать.

— Конечно... Если ты хочешь, то так и сделаем. Мы скоро приедем, как ты себя чувствуешь?

«А! Я увлеклась разглядыванием столицы и совсем забыла о своем беспокойстве!»

— В прошлый раз ты упала в обморок.

— Да, так и было... Брат... Не мог бы ты взять меня за руку?

Екатерина протянула Алексею свою руку, и тот сразу же накрыл ее своими.

Перед каретой появились огромные ворота.

Академия занимала довольно большую площадь, так что ворота были столь же внушительны. За ними располагались учебные корпуса, общежития, актовые залы, пруды и даже небольшой лесок. Да, Екатерина все это знала.

Империя Юригранд, Магическая Академия. Все это — сцена отомэ-игры «Бесконечный мир: Дева спасения».

Ворота Академии показывали на заставке каждый раз, когда игра запускалась. Но сейчас закрытые врата были открыты, и над ними виднелось голубое небо.

Это были просто ворота. А позади них — просто обычное здание.

— Со мной все хорошо, брат.

— Раз ты так говоришь...

Завтра состоится церемония поступления.

«Я справлюсь. Я не проиграю флагу падения. Определенно».

Уголок переводчика

*Танзанит. А автор достаточно хорошо разбирается в драгоценных камнях) Советую погуглить, это очень красиво.

**GHQ. Не уверена, что это, но источники обзывают это «Главным командованием союзных сил». Хотя оно же на Средиземном море было? Хм... Если кратко и просто, то дворянство в Японии после Второй Мировой отменили американские оккупационные власти.

***Так называемый «эскорт». Так и на английском, и на японском... Не знаю, как сказать лучше. Насколько я понимаю, этот жест — предложение руки. В фильмах про старое время мужчины подобным образом приглашают даму на танец. А потом они идут, держа на весу руки, он — правую, она — левую (поверх его правой). Но почему автор специально называет это «эскортом»? Я в недоумении. Оставляю так, вдруг меня позже озарит.

P.S. Я сделала анонс! Наверняка вы видели, но все же. В этом году по этому ранобэ выйдет манга!!! Я вот очень хочу ее почитать, жду с нетерпением))))

И поскольку нашелся еще один добрый самаритянин, пятая глава выйдет на следующей неделе, как обычно, в субботу. Возрадуемся)))

P.P.S. А тем, кто будет выкладывать мои переводы на другие сайты, я оторву руки. Уважайте труд других людей!

Адамның ала жібін аттама.

<http://tl.rulate.ru/book/41781/1279682>